

# 立法會環境事務委員會 工程項目簡介

- (甲) 160DS號工程計劃—  
屯門污水收集系統第1階段
  
- (乙) 235DS號工程計劃—  
元朗及錦田污水收集系統及污水排放計劃
  
- (丙) 344DS號工程計劃—  
九龍中部及東部污水收集系統改善工程

## 160DS - 屯門污水收集系統第1階段

### 整體工程計劃簡述

- 為小欖區建造一個污水泵房、相關污水泵送幹管及引力污水渠；及
- 為10個村落(包括青磚圍及屯子圍)提供污水收集系統。

### 工程目的

- 收集屯門未接駁污水渠的鄉村污水

## 160DS - 屯門污水收集系統第1階段

圖例：

- 將建造污水泵房的相關污水渠
- 將建造污水泵房
- 將建造鄉村污水收集系統  
(包括部份位於青磚圍及屯子圍)
- 餘下鄉村污水收集系統  
(包括餘下部份位於青磚圍及屯子圍)



**擬議部份提升為甲級的範圍**

- 位於青磚圍及屯子圍約 1.5公里污水渠



## 160DS - 屯門污水收集系統第1階段

### 工程日期及財政

工程開展日期:	2011年年中
工程竣工日期:	2014年
估計工程費用: (按付款當日價格計算)	約 2仟2百萬元

## 235DS - 元朗及錦田污水收集系統及污水排放計劃



## 235DS - 元朗及錦田污水收集系統及污水排放計劃

### 工程目的

為元朗區內無公共污水收集系統的地區提供公共污水收集設施

將污水運送往新圍污水處理廠或元朗污水處理廠集中處理及排放

## 235DS - 元朗及錦田污水收集系統及污水排放計劃



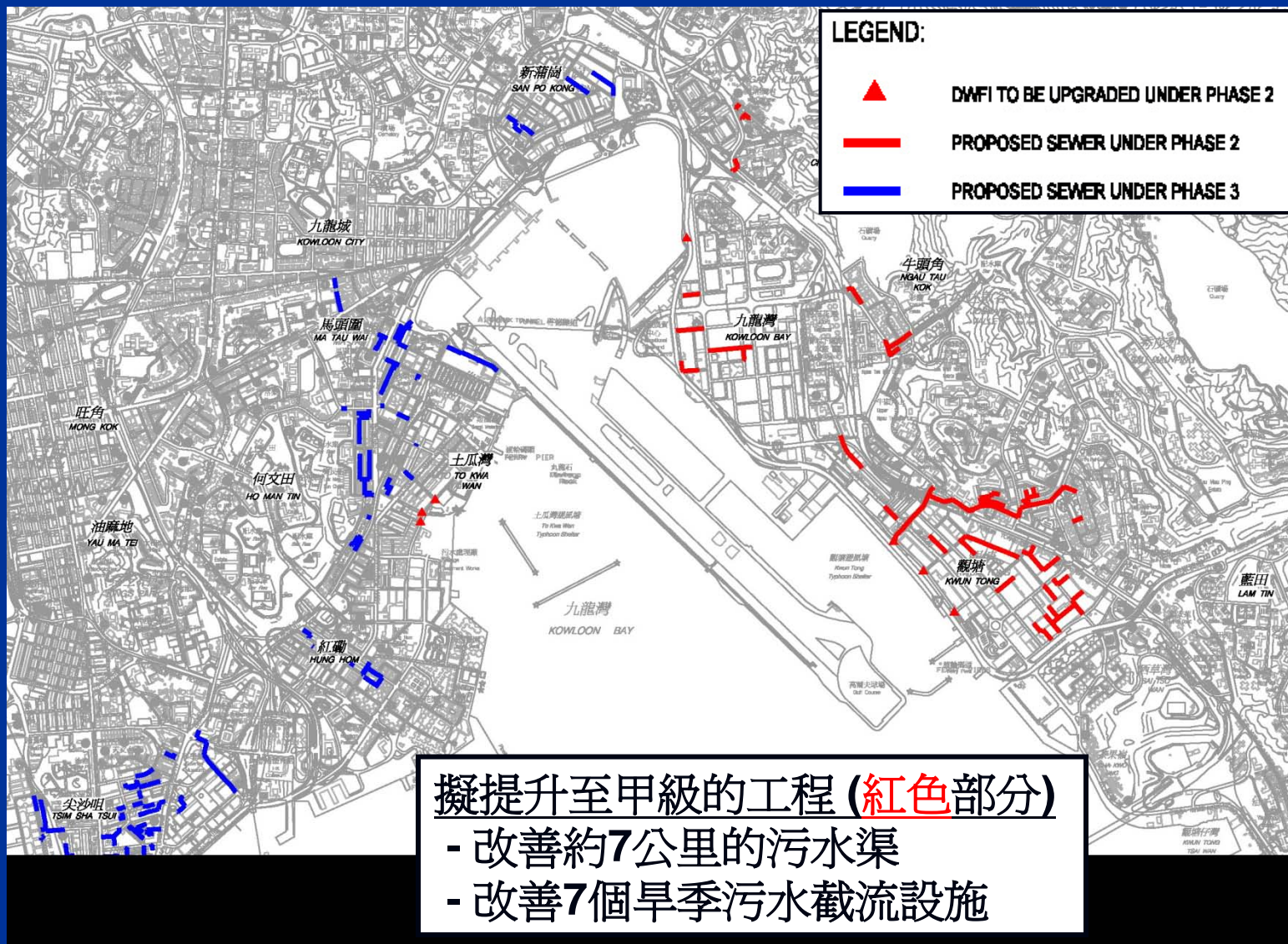
## 235DS - 元朗及錦田污水收集系統及污水排放計劃

### 工程日期及財政

工程開展日期:	2011年年中
工程竣工日期:	2015年
估計工程費用: (按付款當日價格計算)	約 1億9仟5百萬元



## 344DS - 九龍中部及東部污水收集系統改善工程



## 344DS - 九龍中部及東部污水收集系統改善工程

### 工程日期及財政

工程開展日期： 2011年年中

工程竣工日期： 2015年年底

估計工程費用：  
(按付款當日價格計算) 約 5億元

160DS, 235DS & 344DS

# 公眾諮詢

160DS	屯門區議會轄下環境、衛生及地區發展委員會 鄉議局 青磚圍和屯子圍
235DS	元朗區議會轄下環境改善委員會 屏山鄉鄉事委員會 廈村鄉鄉事委員會
344DS	觀塘區議會轄下交通及運輸委員會 黃大仙區議會轄下交通及運輸委員會 九龍城區議會轄下房屋及基建委員會

# 工程效益

- 應付地區發展所增加的污水量
- 進一步擴展公共污水收集系統
- 達至更佳水質及生活環境
- 創造就業機會

(約215個職位 - 包括175個工人及40個專業/技術人員)

敬請各委員支持

謝謝